

■与上外版新编英语教程(修订版)配套使用

 星火英语

高等学校英语专业“九五”国家级重点教材

新编英语教程

A NEW ENGLISH COURSE

(修订版)

课文辅导大全

星火记忆研究所 马德高 主编

- ◎ 文化背景拓展阅读
- ◎ 长难例句框架剖析
- ◎ 核心词汇巧学活用
- ◎ 课后习题答案详解
- 含: 练习册答案详解
- 赠: 练习册听力原文

赠: 超值赠品包: 时文阅读24篇MP3音频
最新VOA标准听力25篇MP3音频

赠带字幕的MP3
超值
下载版

新 华 出 版 社

4

英语专业《新编英语教程》课文辅导大全

辅导大全

本书编写严谨、体例新颖，融科学性、实用性于一体。紧扣教材、紧贴大纲，课文分析细致入微，栏目设置系统全面：文化背景阅读指导、篇章风格分析鉴赏、生词英汉双语解释、核心词汇短语学习、长难句框架剖析、课后习题答案详解、练习册答案及听力原文，让您学好课文的同时增进知识，拓展能力，同步完成专四、专八备考。

速记指南

本书运用风靡全国的星火式记忆法，巧记课文中出现的核心词汇。解释详略得当，难点、重点突出，且配有精美图片及大量经典例句，使单词记忆更加轻松自如。

课后答案

本书对“学生用书”的课后习题以及“练习册”的全部习题给出了权威、详尽的答案，并对部分习题进行了讲解，处处从学生的知识薄弱点进行点拨。真正指点迷津，鱼渔兼授。

登录星火网站下载中心，输入刮刮卡密码，免费下载星火课辅超值赠品包！



www.sparke.cn



词汇英汉双解+Paraphrase



■ 与上外版新编英语教程(修订版)配套使用

 星火英语

高等学校英语专业“九五”国家级重点教材

新编英语教程

A NEW ENGLISH COURSE
(修订版)

课文辅导大全

主 编 马德高
副主编 吕玉红 初晓宁
张守峰 张瑞萍

新 华 出 版 社

4

图书在版编目(CIP)数据

新编英语教程(修订版)课文辅导大全/马德高主编. —
北京:新华出版社, 2005. 8(2008. 2 重印)
ISBN 978-7-5011-7613-7

I. 新... II. 马... III. 英语-高等学校-教学参考资料
IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 082482 号

新编英语教程(修订版)课文辅导大全

责任编辑:白玉 刘广军

装帧设计:星火视觉设计中心

出版发行:新华出版社

地址:北京石景山区京原路 8 号

网址:<http://www.xinhupub.com>

邮编:100043

经销:新华书店

印刷:莱州市电光印刷有限公司

开本:880mm×1230mm 1/32

印张:84

字数:2 400 千字

版次:2008 年 2 月第三版

印次:2008 年 2 月第三次印刷

书号:ISBN 978-7-5011-7613-7

定价:112.80 元(全六册)

购书热线:(010)63077122 中国新闻书店电话:(010)63072012
图书如有印装问题,请与印刷厂联系调换 电话:(0535)2292295

使用说明

本书特点

- “精”。精讲，精解，精析。以授人以渔为宗旨，以提高能力为目的。课文分析细致入微，讲解详略得当，重点难点突出。
- “全”。栏目设置系统全面：文化背景阅读、语言结构分析、生词双解、核心词汇短语学习、长难例句框架剖析、参考译文及习题答案详解等备查资料一应俱全，全面满足您的学习需要。

文化背景阅读

对课文中出现的相关文化背景知识（包括风俗、节日、作家作品等）进行援引介绍，帮助学生拓宽知识面，提升英美文化素养。

篇章分析

本书从文章的写作特点和写作风格等深入层面对文章进行全面解构，让您在学习课文的同时提高自己的写作赏析能力。

生词双解

对课文中出现的部分生词进行英汉双解，释义权威，便于您在英文语境中准确把握其精确含义。

核心词汇与短语

运用风靡全国的星火式记忆法，图文与语境相结合，巧记速记课文中出现的常考核心词汇及短语。

Unit 1



文化背景阅读

1. Hippie (嬉皮士)

Hippie (or “hippy”) is a term used to describe some rebellious youth of the 1960s and 1970s. Though not a cohesive cultural movement with manifestos and leaders, some hippies expressed their desire for changes with communal or nomadic

“嬉皮士”被用来描写西方国家 20 世纪六七十年代反抗习俗和当时政治的年轻人。这不是一场统一的文化运动，没有宣言和领导人物，而是用群体的和流

篇章分析

This Year It's Going to Be Different is a light, humorous narrative story. The author begins with his New Year's resolutions of self-improvement and then gives us

《今年会有所改观》是一篇笔调轻松、文字幽默的记叙文。在文章的开始，作者列出了他的新年决心——自我完善，并在随后的篇幅里绘声绘色地向我们描

生词双解

collection [kə'lektʃən] *n.* a group of objects or works to be seen, studied, or kept together 收集物

boundless ['baundlis] *a.* without limits 无限的

核心词汇与短语

/// New Words

bracket ['brækit] [较 brace“小”(-et)的

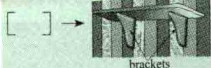
括弧] *n.* ①[根义] (pl.) 括弧 ②(C)

架子 ③(C)等级段，档次 *v.* ①给…

加括号 ②把…放在一起

【助记】多义：

(1) 括号 → 框架，支架



全面细致 鱼渔兼授

- “巧”。本书运用星火式记忆法，巧记速记课文中出现的核心词汇及短语，并配有精美图片及大量经典例句，使单词记忆更加轻松自如。
- “实”。“实用”、“适用”是本书的最高编纂原则。本书按照英语专业四、八级考试新大纲的要求编排，让您在学好课文的同时增进知识，拓展能力，同步完成专四、专八备考。

spark 星火英语

疑难解析

3. The most trivial chore can prove rewarding if approached with zest. (Page 3. Line 54-55)

【Paraphrase】 Even the most unimportant things are meaningful if they are done with zest.

【注释】 If 从句中省略了 it is. 以 if, when, while, whether 等引导的状语从句，如果从句中的主语和主句中的主语一致，都可以采用这种省略主语和助动词的方法。如：

—While still a student, I dreamed of becoming a professor in Harvard. 学生时代时我就梦想成为哈佛大学的教授。

参考译文

今年会有所改观

新年决心与其他东西一样——付出多少，就会得到多少。从往年的结果来判断，我从来就没有付出足够多的东西，可是今年会有所改观的。我先读了有关自我完善的书，然后到了一张单子：在所有事物中都发现美……让身边的人觉得自己重要。

习题答案

Vocabulary

1. d 2. g 3. a 4. h 5. b 6. c 7. i 8. j 9. e 10. f

1. a feeling of respect and approval for a person
2. walk on one's toes with the rest of one's feet off ground
3. acting immediately from natural feelings

心灵鸡汤 Xin Ling Ji Tang

The people who get on in this world are the people who get up and look for circumstances they want, and if they cannot find them, make them. (Bernard Shaw) 在这个世界上取得成功的人，都努力去寻找他们想要的机会，如果找不到机会，他们便自己创造机会。(萧伯纳)

疑难解析

对每篇课文中出现的长难句进行框架分析，指点长难句的破解方法，增强学生的阅读理解能力，切实提高翻译水平。

参考译文

每篇文章均配有精彩译文，均为高校名师的精心之作，字斟句酌，文笔传神，帮助学生准确理解课文，领悟文章主旨。

习题答案

对课后习题以及练习册习题给出了权威、详尽的答案，并对习题进行了讲解，处处从学生的知识薄弱环节进行点拨，鱼渔兼授。

心灵鸡汤

选自世界经典名言录，让您在学习之余，品尝一些精神食粮。给你提供了一个心灵小憩之处。

The Handwriting on the Cheese Wall

Change Happens—They keep moving the cheese

Anticipate Change—Get ready for the cheese to move

Monitor Change—Smell the cheese so you know when it is getting old

Adapt To Change Quickly—The quicker you let go of old cheese, the sooner you can enjoy new cheese

Change—Move with the cheese

Enjoy Change—Savor the adventure and enjoy the taste of new cheese

Be ready to change quickly and enjoy it again

They keep moving the cheese

Move With The Cheese And Enjoy It!

奶 酪 墙 上 的 话

变化总是在发生——他们总是不断地拿走你的奶酪。

预见变化——随时做好奶酪被拿走的准备。

追踪变化——经常闻一闻你的奶酪，以便知道他们什么时候开始变质。

尽快适应变化——越早放弃旧的奶酪，你就会越早享用到新的奶酪。

改变——随着奶酪的变化而变化。

享受变化！——尝试冒险，去享受新奶酪的美味！

做好迅速变化的准备，不断地享受变化！

记住：他们仍然会不断拿走你的奶酪。

随着奶酪的变化而变化，并享受变化。

——节选自《谁动了我的奶酪》

P 前言 Preface *

2004年,高等学校英语专业四、八级考试颁布了新的考试大纲。新大纲明确指出,自2005年开始,新的四、八级考试将更加重视对学生听、说、读、写、译等英语基本技能和词汇、句法、语篇三个层次的基本知识的考查,更加注重反映学生的语言综合应用能力,更加突出考试的专业特征、人文特征,增加人文知识、社会文化知识的考查。

《新编英语教程》(修订版)是由上海外语教育出版社出版的供大学英语专业学生使用的精读课教材,是一套深受广大师生欢迎的、被全国很多高校普遍采用的优秀教材。该教材内容丰富、涉及面广,许多课文摘自英美原文,学生学习起来得到充分文化知识陶冶的同时,也会遇到不同程度的困难。

为了帮助广大英语专业学生在平时的教材学习中贯彻新的教学目标、适应新的考试要求,既全面、系统地提高自己综合的语言能力,又能和以后的考试结合起来,同步提高自己的应试能力,真正学好教材、学活教材,全面升华、激活我们的英语专业学习,我们力邀一批对英语专业教学改革、考试改革有着深刻理解并有着丰富教学经验的一线教师,潜心研究、科学设计,创新性地推出了这套《新编英语教程课文辅导大全》系列丛书。

本系列课文辅导在编写、设计上充分体现了四大特色:

1. 教材课文学习与人文知识学习融于一炉

语言学习归根结底也就是文化学习,本书每单元提供的多篇文化背景让您在学习语言的同时又开阔文化视野,提高文化修养,让您做到既知语言现象又知文化本源。

2. 阅读理解能力与写作赏析能力双重提高

阅读和写作是相辅相成的关系,本书不但通过讲解课文提高您的阅读能力,而且从文章的写作特点和写作风格等深入层面对文章进行全面解构,让您在学习课文的同时提高自己的写作赏析能力。

3. 语言应用能力与应考应试能力同步提升

本书既考虑到提高读者的语言应用能力,又考虑到读者应试的需求,所以在全面讲解课文的同时,努力与专业四、八级考试结合起来,做到应用和应试能力的同步提升。

4. 课后习题答案讲解与系统知识梳理有机结合

对习题解析的过程就是全面梳理所学知识的过程,本书课后附有名师对习题的解析,既检验您的学习效果,又对本课知识点进行系统梳理,让您在本课学习的最后重新整理所学知识点,加深记忆。

本书是《新编英语教程课文辅导大全》第四册。每单元结构及特色如下:

◆ 双语文化背景阅读

本部分提供中英文两种文化背景拓展,对课文内出现的相关文化背景知识(包括风俗、节日、相关人物、作家作品等)进行援引介绍,帮助学生更好地理解课文,同时拓宽知识面,积累信息,提升英美文化素养。

◆ 语言结构分析鉴赏

本部分对课文语言技巧加以评析,并对重点语法、语句进行分析、归纳、讲解,对于提高学生的语篇、行文、结构整体理解能力和写作能力很有帮助。

◆ 长难例句框架剖析

对每篇课文中的长难句进行框架分析,指点长难句的破解方法,培养学生对长难句语群的感知、分析能力,同步增强学生的阅读理解能力,提高翻译水平。

◆ 核心词汇短语学习

本部分充分运用风靡全国的星火式记忆法,巧记速记课文中出现的核心词汇及短语。我们一改课文辅导书大量堆砌单词和短语的死记硬背单词的通常做法,强调通过“图文结合记单词,语境结合记单词”的“双结合”教学理念,对于课文中出现的常考核心词汇及短语,通过图片助记、语境助记和一言辨异的方法帮助学生记忆。

◆ 习题答案权威讲解

本部分对“学生用书”的课后习题以及“练习册”的全部习题给出了权威、详尽的答案,与此同时,本书的编者——在英语专业教学一线工作多年的名师——对部分习题进行了讲解,处处从学生的知识薄弱点进行点拨。真正指点迷津,鱼渔兼授。

另外,本书附赠听力部分的听力原文,帮助学生更好地完成听力练习。

来信请寄:山东省济南市二环东路 3966 号 东环国际广场 D 座 15 层 星火记忆研究所

邮 编:250100

来电请拨:(0531)83530836

网 址:www.sparken.cn

电子信箱:sparkduzhe@126.com

Contents

Unit One

文化背景阅读	1
TEXT I This Year It's Going to Be Different	3
生词双解	4
核心词汇与短语	5
疑难解析	9
参考译文	10
习题答案	12
TEXT II My Financial Career	13
生词双解	13
核心词汇与短语	15
疑难解析	20
参考译文	21
ORAL WORK	23

Unit Two

文化背景阅读	24
TEXT I A Englishes	26
生词双解	26
核心词汇与短语	27
疑难解析	30
参考译文	31
TEXT I B Stop Being Coy	31
生词双解	32
核心词汇与短语	33
疑难解析	37
参考译文	38
习题答案	38
TEXT II Two Languages or One?	40
生词双解	40
核心词汇与短语	42
疑难解析	47
参考译文	48
ORAL WORK	51

Unit Three

文化背景阅读.....	52
TEXT I Salvation	54
生词双解.....	55
核心词汇与短语.....	56
疑难解析.....	60
参考译文.....	61
习题答案.....	62
TEXT II The Rumor	64
生词双解.....	65
核心词汇与短语.....	66
疑难解析.....	70
参考译文.....	71
ORAL WORK	74

Unit Four

文化背景阅读.....	75
TEXT I Writing Between the Lines	77
生词双解.....	78
核心词汇与短语.....	79
疑难解析.....	85
参考译文.....	86
习题答案.....	87
TEXT II Handling the Knowledge Explosion	88
生词双解.....	89
核心词汇与短语.....	90
疑难解析.....	96
参考译文.....	97
ORAL WORK	99

Unit Five

文化背景阅读	100
TEXT I Network Designer—Tim Berners-Lee	102
生词双解	102
核心词汇与短语	105
疑难解析	112
参考译文	114
习题答案	116
TEXT II Angels on the Internet	118

生词双解	118
核心词汇与短语	120
疑难解析	126
参考译文	127
ORAL WORK	130

Unit Six

文化背景阅读	131
TEXT I Predators, Parasites and Other Relationships	132
生词双解	133
核心词汇与短语	135
疑难解析	140
参考译文	141
习题答案	143
TEXT II Slaughter of the Elephants	145
生词双解	146
核心词汇与短语	147
疑难解析	152
参考译文	153
ORAL WORK	154

Unit Seven

文化背景阅读	155
TEXT I A Sunrise on the Veld	157
生词双解	157
核心词汇与短语	159
疑难解析	162
参考译文	165
习题答案	166
TEXT II Tiny Killers on the March	167
生词双解	167
核心词汇与短语	169
疑难解析	173
参考译文	174
ORAL WORK	174

Unit Eight

文化背景阅读	176
TEXT I Antarctica	177
生词双解	178

核心词汇与短语	179
疑难解析	183
参考译文	185
习题答案	186
TEXT II The Underworld	187
生词双解	188
核心词汇与短语	189
疑难解析	190
参考译文	191
ORAL WORK	192

Unit Nine

文化背景阅读	194
TEXT I The Pearl	196
生词双解	197
核心词汇与短语	198
疑难解析	201
参考译文	203
习题答案	204
TEXT II Gold	205
生词双解	206
核心词汇与短语	207
疑难解析	210
参考译文	211
ORAL WORK	212

Unit Ten

文化背景阅读	213
TEXT I From Composer to Interpreter to Listener	215
生词双解	216
核心词汇与短语	218
疑难解析	224
参考译文	225
习题答案	226
TEXT II The Jazz Scene	228
生词双解	229
核心词汇与短语	230
疑难解析	230
参考译文	231
ORAL WORK	233

Unit Eleven

文化背景阅读	234
TEXT I A Friend in Need	236
生词双解	237
核心词汇与短语	238
疑难解析	242
参考译文	244
习题答案	246
TEXT II The Dinner Party	248
生词双解	249
核心词汇与短语	251
疑难解析	257
参考译文	258
ORAL WORK	259

Unit Twelve

文化背景阅读	261
TEXT I University Days	263
生词双解	264
核心词汇与短语	265
疑难解析	270
参考译文	270
习题答案	272
TEXT II The Aim of a University Education	274
生词双解	275
核心词汇与短语	277
疑难解析	281
参考译文	282
ORAL WORK	283

Unit Thirteen

文化背景阅读	284
TEXT I Dolly's False Legacy	286
生词双解	287
核心词汇与短语	288
疑难解析	293
参考译文	294
习题答案	296
TEXT II The Biotech Century	297
生词双解	297

核心词汇与短语	301
疑难解析	306
参考译文	308
ORAL WORK	309

Unit Fourteen

文化背景阅读	310
TEXT I Water, Water Everywhere	311
生词双解	312
核心词汇与短语	313
疑难解析	320
参考译文	320
习题答案	322
TEXT II A Near-Disaster in Space	323
生词双解	324
核心词汇与短语	325
疑难解析	326
参考译文	327
ORAL WORK	328

Unit Fifteen

文化背景阅读	329
TEXT I A Gettysburg Addresses	332
生词双解	333
核心词汇与短语	333
疑难解析	334
参考译文	336
TEXT I B Gettysburg Addresses	336
生词双解	337
核心词汇与短语	338
疑难解析	341
参考译文	345
习题答案	345
TEXT II Abraham Lincoln and the American Civil War	347
生词双解	348
核心词汇与短语	351
疑难解析	355
参考译文	357
ORAL WORK	359

练习册习题答案	360
---------------	-----

Unit 1



文化背景阅读

1. Hippie (嬉皮士)

Hippie (or “hippy”) is a term used to describe some rebellious youth of the 1960s and 1970s. Though not a cohesive cultural movement with manifestos and leaders, some hippies expressed their desire for changes with communal or nomadic lifestyles, by renouncing corporate nationalism and the Vietnam War, by embracing aspects of non-traditional religious cultures, and with criticism of Western middle class values. It evolved from the beat culture, and was greatly influenced by changing music style and the creation of rock & roll. The three main places for it include Greenwich Village. Hippies often participated in peace movements, such as the civil rights marches and anti-Vietnam War demonstrations. Its political expression also took the form of “dropping out” of society to implement the changes they sought, such as the back to the land movement, cooperative business enterprises, alternative energy, and free press movement. The culture is distinguished for feminism, egalitarian principles, and homosexuality. Drug use is a trait ascribed to hippies, too. Some characteristics of hippies: longer hair and fuller beards than current fashion; bright-colored clothing of unusual styles; listening to certain styles of music; psychedelic rock, blues, traditional Eastern music, particularly from India; performing music casually, often with guitars; free love; communal living; drug use.

“嬉皮士”被用来描写西方国家 20 世纪六七十年代反抗习俗和当时政治的年轻人。这不是一场统一的文化运动，没有宣言和领导人物，而是用群体的和流浪的生活方式来表现他们对民族主义和越南战争的反对，他们提倡非传统的宗教文化，批判西方国家中产阶级的价值观。嬉皮士在美国有三个主要活动地点，其中包括东海岸的格林尼治村。嬉皮士经常参加和平运动，包括反越战和争取人权的游行示威活动。他们接受女性主义和平等主义的原则以及同性恋现象。

嬉皮士发起“回到农村去、合作企业、替代性能源和新闻自由”等运动，以表达他们的政治愿望和实现他们所寻求的变化。吸食毒品往往被看做是嬉皮士的一个标志。嬉皮士的主要特征包括：留长发、大胡子；穿色彩鲜艳而怪异的服饰；听幻觉性的摇滚乐、蓝调音乐、传统的东方音乐尤其是印度音乐等；有活动时，一般是自己演奏音乐，常用乐器是吉他；主张自由恋爱；公社式的聚居生活；吸食毒品。

2. Baron Rothschild (罗斯柴尔德男爵)

Baron Rothschild is a peerage title in the Peerage of the United Kingdom. It was created in 1885. The Rothschilds is an eminent international banking and finance dynasty of German Jewish origin that established operations across Europe, and was ennobled by the Austro-Hungarian and British governments. Their success began with Mayer Amschel Rothschild (1744—1812), who developed his financial empire by installing his five sons in European cities to conduct business and successfully kept the fortune in the family by carefully arranged marriages between closely related family members and with the family motto: Unity, Integrity, and Diligence. The basis for their fortune was laid during the latter stages of the Napoleonic Wars, in which the family was instrumental in the financing of the British war, handling the shipment of bullion to the Duke of Wellington's army in Spain, as well as arranging the payment of British financial subsidies to their Continental allies. In the early 19th century, Rothschild set up a Europe-wide network of messengers and carrier pigeon stations, gathering information that could affect his investments. In June 1815, during the Battle of Waterloo, he made a packet in stock market because of his quick information. The brothers were granted the title of baron by Austria's Francis I in 1816 and 1818. In 1885, Nathan Mayer Rothschild II (1840—1915) of the London branch of the family was granted the peerage title Baron Rothschild in the Peerage of the United Kingdom. Rothschild family banking businesses pioneered international finance during the industrialization of Europe and were instrumental in supporting railway systems across the world and in complex government financing for projects such as the Suez Canal. After amassing huge fortunes, the name Rothschild became synonymous with banking and great wealth.

罗斯柴尔德男爵是英国的一个贵族头衔，1885年由英王授予。这个家族出身于德国犹太人，是国际金融和银行业的巨头，其银行王朝遍布欧洲，曾为欧洲的工业化和铁路建设等重要工程做出巨大贡献，其名字也成为财富的代名词。该家族的创业史是典型的精明犹太人的创业史，迈尔·罗斯柴尔德让五个儿子分别到欧洲的不同城市去发展生意，并妥善安排家庭成员的婚姻，从而保障财富不外流。这个家族的座右铭是：团结，正直，勤奋。这个家族财富的积累始于拿破仑战争时期，他们为英国提供运输的便利，并帮助英国付给其大陆同盟一定的补助金。19世纪初，他们又在欧洲建立了信息网络和信鸽站，以便于在第一